



Povjerenica Savezne vlade
za migracije, izbjeglice
i integraciju

ŠTO TRENUTAČNO MORATE ZNATI O KORONAVIRUSU

Savjeti za ponašanje, radno pravo i odredbe
o putovanjima na jednom mjestu

Ovdje možete pronaći
informacije na vašem materinjem
jeziku o Corona-Warn aplikaciji
savezne vlade.



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Važno:
Cijepljenjem protiv
koronavirusa štitite
sebe i druge!



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

Zdravlje



KAKO MOGU ZAŠTITITI SEBE I DRUGE?

Svi mogu pomoći u borbi protiv koronavirusa. Smanjite kontakt s drugim osobama na minimum i pokušajte se sastajati uvijek s istim osobama. Samo na taj način možete izbjeći infekciju. Uvijek je važno:



Perite ruke
(najmanje
20 sekundi)



Održavajte najmanje
1,5 metar razmaka
do drugih osoba.



Nosite pokrivalo
za usta i nos.



Kašljite ili
kišite u lakat ili
u maramicu.



Dovoljno prozračujte
zatvorene prostorije.



ZAŠTO BIH SE TREBAO/LA CIJEPITI PROTIV KORONA VIRUSA?

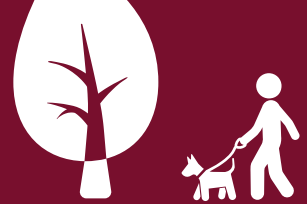
- Tako štitite sebe, svoju rodbinu i sve osobe sa kojima kontaktirate.
- Cijepljenje je dobrovoljno i besplatno. Na brojeve 116, 117 možete saznati kada se možete cijepiti.
- Podnošljivost, sigurnost i učinkovitost cjepiva temeljito su ispitani.



ŠTO MORAM UČINITI, AKO SMATRAM DA IMAM INFEKCIJU?

Jeste li bili u kontaktu s osobom koja dokazano boluje od koronavirusa? Odmah se telefonskim putem obratite svojem zdravstvenom zavodu! Učinite to čak i ako nemate simptoma bolesti. Na broj 116 117 možete saznati gdje se možete testirati. Dok ne stignu rezultati, ostanite kod kuće!

JAVNI ŽIVOT



U javnom prostoru vrijedi: Održavajte minimalni razmak od 1,5 m. U javnom lokalnom prometu, u trgovinama i u svim školskim razredima obavezno je nošenje maske.

U javnom lokalnom prometu morate dokazati da ste cijepljeni, preboljeli ili negativni na testiranju (pravilo 3G).

Uvjeti za testiranje: Brzi antigeni testovi (stari najviše 24 sata) ili PCR testovi (stari najviše 48 sati).

Izuzeta su djeca ispod 6 godina i školska djeca.

U trgovine, restorane, barove, hotele ili kazalište smiju ići samo osobe koje su preboljele koronavirus ili su potpuno cijepljene (2G). Trgovine za svakodnevne potrebe (npr. supermarketi, ljekarne, drogerije, knjižare) ostaju otvorene za sve.

Redoviti brzi testovi na koronavirus važan su element za povećanje sigurnosti: Najmanje jednom tjedno možete se besplatno testirati brzim testom.

Privatna druženja s necijepljenim ili nepreboljelim osobama ograničena su na vlastito kućanstvo i još najviše dvije osobe iz drugog kućanstva. Iz toga su izuzeta djeca do 14 godina.

U saveznim su zemljama moguća ili su već na snazi i stroža pravila i ograničenja kontakata za necijepljene osobe.

Informacije o tome su dostupne na stranicama saveznih država.

Posao i novac



KOJA PRAVILA VRIJEDE NA RADNOM MJESTU?

Na radnom mjestu morate dokazati da ste cijepljeni, preboljeli ili negativni na testiranju (3G). I na radnom se mjestu možete testirati pod nadzorom. Vaš poslodavac to mora nadzirati. Ako ne radite isključivo kod kuće, poslodavac vam mora najmanje dvaput tjedno ponuditi samotestiranje ili brzo testiranje. I na radnom mjestu obavezno je nošenje maske ako ne možete održavati sigurnu udaljenost od 1,5 m. Vaš vam poslodavac mora pružiti mogućnost rada od kuće ako nema važnih razloga koji su povezani s poslom i koji govore protiv toga.

ŠTO MORAM UČINITI AKO Ostanem bez posla?

Morate se javiti svojem zavodu ili agenciji za zapošljavanje. Oni primaju posjetitelje, ali samo u hitnim slučajevima i uz dogovor. Status nezaposlene osobe možete prijaviti telefonom, pismom ili putem interneta. Zahtjeve možete predati i putem interneta. Važno je sljedeće: Pravila o zaštiti od otkaza i dalje vrijede. Osim toga pojednostavnjen je pristup temeljnom osiguranju (Grundsicherung) za tražitelje posla.



ŠTO SE DOGAĐA AKO JE MOJ POSLODAVAC UVEO SKRAĆENO RADNO VRIJEME?

Naknadu za skraćeni rad možete dobiti u trajanju i do 24 mjeseca. Može iznositi do 87 % vašeg izgubljenog prihoda od plaće. Nadležna agencija za zapošljavanje u pojedinačnom slučaju provjerava jesu li ispunjeni svi uvjeti.



KAKVU VRSTU POMOĆI MOGU PRIMITI ZA SVOJU TVRTKU?

Samozaposlene osobe i poduzeća koji su zbog pandemije koronavirusa zapali u financijske teškoće, mogu zatražiti povoljne kredite, potpore i garancije. Što je moguće, pokazuje vam ovo pomagalo pri odlučivanju: <https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Module/Entscheidungsfinder/entscheidungsfinder.html>





MOGU LI ZATRAŽITI POTPORU ZA DIJETE?

Ako vaš dohodak nije dovoljan za cijelu obitelj, moguć je dječji doplatak.

MOGU LI ZATRAŽITI PLAĆENO BOLOVANJE ZA DIJETE?

Svaki roditelj godišnje može dobiti 30 dana plaćenog bolovanja za dijete (60 dana ako ste samohrani roditelj). To vrijedi i kad za djecu morate skrbiti kod kuće zato što su škole ili vrtići zbog pandemije zatvoreni.



KAKVA SU PRAVILA ZA PUTOVANJA?

Suzdržite se od nepotrebnih privatnih i turističkih putovanja u zemlji i u inozemstvo. Prije putovanja u inozemstvo informirajte se u Ministarstvu vanjskih poslova (Auswärtiges Amt) i Ministarstvu unutarnjih poslova (Bundesministerium des Innern) o aktualnim ograničenjima za ulaz u zemlju i graničnim kontrolama.

NA ŠTO TREBAM OBRATITI POZORNOST PRILIKOM POVRATKA?

Tko ulazi u Njemačku iz područja s visokim rizikom ili virusnom varijantom, prije ulaska u zemlju mora ispuniti digitalnu prijavu ulaska u zemlju. Pri svakom ulasku u zemlju iz druge zemlje potrebna je potvrda o cijepljenju, testiranju ili preboljenju. To vrijedi za sve osobe s navršenih 12 godina života. Test može biti PCR ili antigeni test.

U načelu svi moraju biti 14 dana u kućnoj karanteni ako u zemlju ulaze iz područja s virusnom varijantom. Pri ulasku u zemlju iz područja s visokim rizikom karantena traje 10 dana. Osobe u potpunosti

cijepljene protiv koronavirusa ili osobe koje su ga preboljele ne moraju ići u karantenu. Tko je prilikom ulaska u zemlju iz područja visokog rizika na imao negativan rezultat testiranja, karantenu može uz još jedno testiranje prekinuti od 5. dana. Kao dokaz oporavka vrijedi laboratorijski test (PCR, PoC-PCR) star najmanje 28 dana ili najviše 6 mjeseci. Cijepljenje je moralo biti završeno prije najmanje 14 dana.

Na broju 116 117 možete saznati gdje se možete testirati.

Oprez: U slučaju kršenja obavezne karantene zapriječena je novčana kazna.

Države s visokim rizikom ili virusnom varijantom možete pronaći ovdje:

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html



GDJE MOGU PRONAĆI POUZDANE INFORMACIJE O OVIM TEMAMA NA VIŠE JEZIKA?

Internet vrvi glasinama i lažnim vijestima koje se ubrzano šire putem grupnih razgovora.

Aktualne i pouzdane informacije na više jezika možete pronaći na:

www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus i
www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus

Izdaje:

Povjerenica Savezne vlade za migracije, izbjeglice i integraciju

Verzija:

02.12.2021



www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus



www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus